Disability Rights California

ระบบการให้ความคุ้มครองและการพิทักษ์สิทธิประโยชน์ของรัฐแคลิฟอร์เนีย

BAY AREA REGIONAL OFFICE
1330 Broadway, Suite 500
Oakland, CA 94612
โทรศัพท์: (510) 267-1200
โทรพิมพ์: (800) 719-5798
โทรฟรี: (800) 776-5746
โทรสาร: (510) 267-1201
www.disabilityrightsca.org

สำหรับเผยแพร่ในทันที **ผู้ติดต่อ:** **Fred Nisen** **(510) 267-1200**
Hillary Sklar **(213) 427- 8747**

วันที่ 1 มิถุนายน พ.ศ. 2553

8 มิถุนายน: สายด่วนทั่วรัฐสำหรับผู้ลงคะแนนที่เป็นผู้พิการ จะเปิดให้บริการตั้งแต่เวลา 7.00 -20.00 น.

เมืองโอ๊คแลนด์ รัฐแคลิฟอร์เนีย – ประชาชนชาวแคลิฟอร์เนียที่เป็นผู้พิการ ซึ่งกำลังจะลงคะแนนในการเลือกตั้งหลักทั่วรัฐในวันที่ 8 มิถุนายน ศกนี้ จะสามารถใช้บริการโทรฟรีเพื่อขอรับความช่วยเหลือเพื่อให้ได้รับสิทธิในการเข้าถึงกระบวนการต่าง ๆ ในการลงคะแนนได้อย่างเท่าเทียมกัน ด้วยเงินทุนสนับสนุนจาก Help America Vote Act จึงทำให้ Disability Rights California (หรือชื่อเดิมคือ Protection and Advocacy, Inc.) สามารถเปิดให้บริการสายด่วนได้ตั้งแต่เช้าตรู่ ไปจนกระทั่งถึงเวลาที่ปิดการลงคะแนน ในวันที่ 8 มิถุนายนนี้ เจ้าหน้าที่ผู้มีประสบการณ์ในเรื่องการลงคะแนนจะคอยตอบคำถามทางโทรศัพท์จากผู้ลงคะแนนที่เป็นผู้พิการซึ่งมีปัญหาในการเข้าถึงสถานที่ลงคะแนน การลงคะแนนในบัตรเลือกตั้ง หรือมีปัญหาเกี่ยวกับการลงคะแนน

วัตถุประสงค์หลักของสายด่วนนี้คือเพื่อแก้ไขปัญหาต่าง ๆ ที่จะเกิดขึ้นในวันเลือกตั้ง ซึ่งจะเป็นอุปสรรคที่กีดขวางไม่ให้ผู้พิการได้ลงคะแนนอย่างอิสระและเป็นส่วนตัว อาทิเช่น ข้อจำกัดในการเดินทางไปยังสถานที่ลงคะแนนสำหรับผู้ลงคะแนนที่พำนักอยู่ในเนอร์สซิ่งโฮมหรือสถานพักฟื้นอื่น ๆ, สถานที่ลงคะแนนซึ่งไม่มีที่จอดรถที่ผู้พิการสามารถเข้าถึงได้ หรือไม่มีทางขึ้นที่ลาดเอียงสำหรับผู้พิการ, ประตูทางเข้าและทางเดินที่แคบไป, อุปกรณ์ในการลงคะแนนวางอยู่บนโต๊ะหรือแท่นยกสูงที่ผู้พิการเอื้อมไม่ถึง, เจ้าหน้าที่อำนวยการลงคะแนนที่ไม่ได้รับการฝึกมาอย่างดีพอ สำหรับการปฏิบัติต่อผู้พิการ และสถานที่ลงคะแนนที่ได้รับแจ้งว่า "ไม่สามารถเข้าไปได้" ซึ่งจริง ๆ แล้วสามารถเข้าได้ นอกจากนี้ Disability Rights California ยังใช้สายด่วนสำหรับการติดตามและการตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องระบบต่าง ๆ อีกด้วย

สายด่วนจะเปิดให้บริการตั้งแต่เวลา 7.00 -20.00 น. ในวันที่ 8 มิถุนายน สายด่วนของเรามีอุปกรณ์ที่พร้อมสรรพสำหรับการรับคำถามทางโทรศัพท์และโทรพิมพ์ หมายเลขโทรฟรีสำหรับการโทรทางโทรศัพท์คือ: **888- 569-7955** หมายเลขโทรฟรีสำหรับการโทรทางโทรพิมพ์คือ: **800-719-5798** สำหรับผู้ที่พูดภาษาอื่นนอกเหนือจากภาษาอังกฤษสามารถแจ้งภาษาพูดของตนและจะได้รับการต่อสายให้คุยผ่านล่าม สำหรับผู้โทรที่ต้องการใช้บริการต่าง ๆ อย่างเช่น บริการรีเลย์ของรัฐแคลิฟอร์เนียร์ (California Relay Service), บริการถ่ายทอดคำพูด (Speech to Speech) หรือบริการวิดีโอรีเลย์ผ่านล่าม (Video Relay Service) สามารถใช้บริการได้ที่หมายเลข 711